

MÀSTER EN TECNOLOGIES DE LA TRADUCCIÓ: TRADUMÀTICA.

HORARIS CURS 2020-2021

CONSULTEU PERIÒDICAMENT A LA WEB EL CAMP D'OBSERVACIONS PER POSSIBLES CANVIS I/O MODIFICACIONS

	Assignatura	Crèdits	Horaris	Data	Semestre	Aula	Professor	Observacions	Canvis
43775	Mòdul 1. Automatització de la traducció (coordinador: Ramon Piqué)	6	Horaris	Data	Sem-	Aula	Professor	Observacions	Canvis
43775	(MI) Fonaments de les tecnologies		dt. 15.30-17.30	22/09/2020	1		R. Piqué		
43775	(MI) Fonaments de les tecnologies		dt. 17.30-19.30	22/09/2020	1		R. Piqué		
43775	(MI) SGET		dj. 15.30-17.30	01/10/2020	1		P. Sánchez		
43775	(MI) BDT		dt. 17.30-20.30	06/10/2020	1		M. Dalmau		
43775	(MI) BDT		dc. 15.30-17.30	07/10/2020	1		M. Dalmau		
43775	(MI) SDL Trados		dc. 17.30-19.30	07/10/2020	1		M. Dalmau		
43775	(MI) Traducció de productes digitals		dt. 15.30-17.30	13/10/2020	1		A. Martín		
43775	(MI) SDL Trados		dc. 15.30-17.30	14/10/2020	1		M. Dalmau		
43775	(MI) SDL Trados		dc. 17.30-19.30	14/10/2020	1		M. Dalmau		
43775	(MI) Traducció de productes digitals		dt. 15.30-17.30	20/10/2020	1		A. Martín		
43775	(MI) SDL Trados		dc. 15.30-17.30	21/10/2020	1		M. Dalmau		
43775	(MI) SDL Trados		dc. 17.30-19.30	21/10/2020	1		M. Dalmau		
43775	(MI) SDL Trados		dv. 15.30-17.30	28/10/2020	1		M. Dalmau		
43775	(MI) Traducció de productes digitals		dt. 17.30-19.30	03/11/2020	1		A. Martín		
43775	(MI) Traducció de productes digitals		dt. 17.30-19.30	10/11/2020	1		A. Martín		
43775	(MI) Traducció de productes digitals		dt. 17.30-19.30	17/11/2020	1		A. Martín		
43775	(MI) Traducció de productes digitals		dt. 15.30-17.30	24/11/2020	1		A. Martín		
43775	(MI) Traducció de productes digitals		dt. 15.30-17.30	01/12/2020	1		A. Martín		
43775	Avaluació MI		dt. 15.30-17.30	15/12/2020	1		R. Piqué		

43775	Avaluació MI		dt. 17.30-19.30	15/12/2020	1		R. Piqué		
43776	Mòdul 2. Localització i TA (coordinadora: Olga Torres)	15	Horaris	Data	Sem-	Aula	Professor	Observacions	Canvis
43776	(MII) Fonaments de la localització i la TA		dc. 15.30-17.30	23/09/2020	1		A. Martin		
43776	(MII) Fonaments de la localització i la TA		dc. 17.30-19.30	23/09/2020	1		A. Martin		
43776	(MII) Memsources		dt. 15.30-17.30	29/09/2020	1		R. Piqué		
43776	(MII) Memsources		dt. 17.30-19.30	29/09/2020	1		R. Piqué		
43776	(MII) MemoQ		dj. 17.30-19.30	01/10/2020	1		G. Dogru		
43776	(MII) MemoQ		dj. 15.30-17.30	08/10/2020	1		G. Dogru		
43776	(MII) OmegaT		dj. 17.30-19.30	08/10/2020	1		G. Dogru		
43776	(MII) MemoQ		dj. 15.30-17.30	15/10/2020	1		G. Dogru		
43776	(MII) OmegaT		dj. 17.30-19.30	15/10/2020	1		G. Dogru		
43776	(MII) DVX		dt. 17.30-19.30	20/10/2020	1		R. Piqué		
43776	(MII) OmegaT		dj. 17.30-19.30	22/10/2020	1		G. Dogru		
43776	(MII) DVX		dt. 15.30-17.30	27/10/2020	1		R. Piqué		
43776	(MII) TAPE		dt. 15.30-17.30	10/11/2020	1		P. Sánchez		
43776	(MII) Search Engine Optimisation (SEO)		dc. 17.30-19.30	11/11/2020	1		O.Nogueras		
43776	(MII) Enginyeria de la localització		dc. 15.30-17.30	11/11/2020	1		E. Simon		
43776	(MII) TAPE		dt. 15.30-17.30	17/11/2020	1		P. Sánchez		
43776	(MII) Search Engine Optimisation (SEO)		dc. 17.30-19.30	18/11/2020	1		O.Nogueras		
43776	(MII) Enginyeria de la localització		dc. 15.30-17.30	18/11/2020	1		E. Simon		
43776	(MII) TAPE		dt. 15.30-17.30	24/11/2020	1		P. Sánchez		
43776	(MII) Search Engine Optimisation (SEO)		dc. 17.30-19.30	25/11/2020	1		O.Nogueras		
43776	(MII) Enginyeria de la localització		dc. 15.30-17.30	25/11/2020	1		E. Simon		
43776	(MII) Search Engine Optimisation (SEO)		dc. 17.30-19.30	02/12/2020	1		O.Nogueras		
43776	(MII) Enginyeria de la localització		dc. 15.30-17.30	02/12/2020	1		E. Simon		

43776	(MII) Localització d'aplis		dj. 15.30-17.30	03/12/2020	1		E. Simon		
43776	(MII) Localització d'aplis		dj. 17.30-19.30	03/12/2020	1		E. Simon		
43776	(MII) Search Engine Optimisation (SEO)		dc. 17.30-19.30	09/12/2020	1		O.Nogueras		
43776	(MII) Localització d'aplis		dc. 15.30-17.30	09/12/2020	1		E. Simon		
43776	(MII) Localització d'aplis		dj. 15.30-17.30	10/12/2020	1		E. Simon		
43776	(MII) Localització d'aplis		dj. 17.30-19.30	10/12/2020	1		E. Simon		
43776	(MII) Search Engine Optimisation (SEO)		dc. 16.30-19.30	16/12/2020	1		O.Nogueras		
43776	(MII) TABR		dc. 15.30-17.30	16/12/2020	1		A. Civil		
43776	(MII) TAE		dt. 15.30-17.30	12/01/2021	1		F. Sánchez		
43776	(MII) TAE		dt. 17.30-19.30	12/01/2021	1		F. Sánchez		
43776	(MII) TABR		dc. 15.30-17.30	13/01/2021	1		A. Civil		
43776	(MII) TABR		dc. 17.30-19.30	13/01/2021	1		A. Civil		
43776	(MII) Localització de videojocs		dj. 15.30-17.30	14/01/2021	1		C. Mangiron		
43776	(MII) Localització de videojocs		dj. 17.30-19.30	14/01/2021	1		C. Mangiron		
43776	(MII) Casos pràctics de localització		dl. 15.00-17.30	18/01/2021	1		M. Mata		
43776	(MII) Casos pràctics de localització		dl. 17.30-19.30	18/01/2021	1		M. Mata		
43776	(MII) Casos pràctics de localització		dt. 15.00-17.30	19/01/2021	1		M. Mata		
43776	(MII) Casos pràctics de localització		dt. 17.30-20.00	19/01/2021	1		M. Mata		
43776	(MII) Casos pràctics de localització		dc. 15.30-17.30	20/01/2021	1		M. Mata		
43776	(MII) Casos pràctics de localització		dc. 17.30-20.00	20/01/2021	1		M. Mata		
43776	(MII) Localització de videojocs		dj. 15.30-17.30	21/01/2021	1		C. Mangiron		
43776	(MII) Localització de videojocs		dj. 17.30-19.30	21/01/2021	1		C. Mangiron		
43776	(MII) Localització de videojocs		dj. 15.30-17.30	28/01/2021	1		C. Mangiron		
43776	(MII) Localització de videojocs		dj. 17.30-19.30	28/01/2021	1		C. Mangiron		
43777	Mòdul 3. Preproducció (coordinadora: Pilar Sánchez)	6	Horaris	Data	Sem-	Aula	Professor	Observacions	Canvis
43777	(MIII) Fonaments de la preproducció		dt. 15.30-17.30	06/10/2020	1		P. Sánchez		
43777	(MIII) Fonaments de la preproducció		dt. 17.30-19.30	13/10/2020	1		P. Sánchez		

43777	(MIII) Expressions regulars		dj. 15.30-17.30	22/10/2020	1		T. Zhang		
43777	(MIII) Corpus		dt. 17.30-19.30	27/10/2020	1		P. Sánchez		
43777	(MIII) Expressions regulars		dj. 15.30-17.30	29/10/2020	1		T. Zhang		
43777	(MIII) Gestió de formats		dj. 17.30-19.30	29/10/2020	1		A. Oliver		
43777	(MIII) Corpus		dt. 15.30-17.30	03/11/2020	1		P. Sánchez		
43777	(MIII) Sistemes operatius lliures		dc. 15.30-17.30	04/11/2020	1		A. Martín		
43777	(MIII) Sistemes operatius lliures		dc. 17.30-19.30	04/11/2020	1		A. Martín		
43777	(MIII) Gestió de formats		dj. 15.30-18.30	12/11/2020	1		A. Oliver		
43777	(MIII) Gestió de formats		dj. 15.30-18.30	19/11/2020	1		A. Oliver		
43777	(MIII) Gestió de formats		dj. 15.30-17.30	26/11/2020	1		A. Oliver		
43777	(MIII) Gestió de formats		dj. 17.30-19.30	26/11/2020	1		A. Oliver		
43777	(MIII) Formats estàndard		dt. 15.30-17.30	26/01/2021	1		L. Morado		
43777	(MIII) Formats estàndard		dt. 17.30-19.30	26/01/2021	1		L. Morado		
43777	(MIII) CMS		dl. 15.30-17.30	08/02/2021	1		R. Piqué	Canvi d'horari 18/01/21	
43777	(MIII) CMS		dl. 17.30-19.30	08/02/2021	1		R. Piqué	Canvi d'horari 18/01/21	
43778	Mòdul 4. Postproducció (coordinadora: Olga Torres)	9	Horaris	Data	Sem-	Aula	Professor	Observacions	Canvis
43778	(MIV) Anàlisi de l'error		dj. 15.30-17.30	18/03/2021	2		O. López		
43778	(MIV) Anàlisi de l'error		dj. 15.30-17.30	08/04/2021	2		O. López		
43778	(MIV) Anàlisi de l'error		dj. 17.30-19.30	22/04/2021	2		O. López		
43778	(MIV) Anàlisi de l'error		dj. 15.30-17.30	22/04/2021	2		O. López		
43778	(MIV) Anàlisi de l'error		dj. 15.30-17.30	29/04/2021	2		O. López		
43778	(MIV) Autoedició		dt. 15.30-17.30	23/02/2021	2		R. Piqué		
43778	(MIV) Autoedició		dt. 17.30-19.30	23/02/2021	2		R. Piqué		
43778	(MIV) Eines per al control de qualitat		dt. 15:30-17:30	23/03/2021	2		O. Torres	Canvi d'hores 30/11/20	

43778	(MIV) Eines per al control de qualitat		dj. 15.30-17.30	25/03/2021	2		O. Torres		
43778	(MIV) Fonaments de la postproducció		dt. 15.30-17.30	09/02/2021	2		O. Torres		
43778	(MIV) Fonaments de la postproducció		dt. 17.30-19.30	09/02/2021	2		O. Torres		
43778	(MIV) Fonaments del control de qualitat		dj. 15.30-17.30	11/03/2021	2		O. López		
43778	(MIV) Fonaments del control de qualitat		dj. 17.30-19.30	18/03/2021	2		O. López		
43778	(MIV) Formats audiovisuals		dj. 15.30-17.30	06/05/2021	2		P. Igareda		
43778	(MIV) Formats audiovisuals		dj. 17.30-19.30	06/05/2021	2		P. Igareda		
43778	(MIV) Formats audiovisuals		dj. 15.30-17.30	13/05/2021	2		P. Igareda		
43778	(MIV) Formats multimèdia		dj. 17.30-19.30	25/03/2021	2		D. Marín		
43778	(MIV) Formats multimèdia		dj. 17.30-19.30	08/04/2021	2		D. Marín		
43778	(MIV) Formats multimèdia		dj. 17.30-19.30	15/04/2021	2		D. Marín		
43778	(MIV) Localització d'imatges		dj. 15.30-17.30	11/02/2021	2		J. Cebrián		
43778	(MIV) Localització d'imatges		dj. 17.30-19.30	11/02/2021	2		J. Cebrián		
43778	(MIV) Localització d'imatges		dj. 17.30-19.30	18/02/2021	2		J. Cebrián		
43778	(MIV) Localització d'imatges		dj. 15.30-17.30	25/02/2021	2		J. Cebrián		
43778	(MIV) Localització d'imatges		dj. 15.30-17.30	04/03/2021	2		J. Cebrián		
43778	(MIV) Macros		dj. 17.30-19.30	25/02/2021	2		D. Marín		
43778	(MIV) Macros		dj. 17.30-19.30	04/03/2021	2		D. Marín		
43778	(MIV) Normes de qualitat		dt. 17.30-19.30	16/02/2021	2		O. Torres		
43778	(MIV) Normes de qualitat		dj. 15.30-17.30	18/02/2021	2		O. Torres		
43779	Mòdul 5. Gestió de projectes (coordinadora: Olga Torres)	9	Horaris	Data	Sem-	Aula	Professor	Observacions	Canvis
43779	(MV) Creació d'empreses		dt. 15.30-18.30	18/05/2021	2		R. M. Esqué		
43779	(MV) Creació d'empreses		dt. 15.30-18.30	25/05/2021	2		R. M. Esqué		
43779	(MV) Fiscalitat		dt. 15.30-17.30	09/03/2021	2		J. Ballonga		
43779	(MV) Fiscalitat		dt. 17.30-19.30	09/03/2021	2		J. Ballonga		
43779	(MV) Fiscalitat		dt. 15.30-17.30	16/03/2021	2		J. Ballonga		

43779	(MV) Fonaments de la gestió de		dt. 15.30-17.30	16/02/2021	2		O. Torres		
43779	(MV) Fulls de càlcul		dj. 17.30-19.30	11/03/2021	2		A.Martin	Canvi de professor 16/2/21	
43779	(MV) Gestió de projectes (a distància)		dj. 15.30-17.30	20/05/2021	2		J. Arevalillo		
43779	(MV) Gestió de projectes (a distància)		dj. 17.30-19.30	20/05/2021	2		J. Arevalillo		
43779	(MV) Gestió de projectes (a distància)		dj. 15.30-17.30	27/05/2021	2		J. Arevalillo		
43779	(MV) Gestió de projectes (a distància)		dj. 17.30-19.30	27/05/2021	2		J. Arevalillo		
43779	(MV) Gestió de projectes		dt. 15.30-18.30	01/06/2021	2		J. Arevalillo		
43779	(MV) Gestió de projectes		dj. 15.30-17.30	03/06/2021	2		J. Arevalillo	Canvi d'horari 16/2/21	
43779	(MV) Search Engine Optimisation i Search Engine Management (SEO i SEM)		dt. 17.30-19.30	06/04/2021	2		O. Nogueras		
43779	(MV) Search Engine Optimisation i Search Engine Management (SEO i SEM)		dt. 17.30-19.30	13/04/2021	2		O. Nogueras		
43779	(MV) Search Engine Optimisation i Search Engine Management (SEO i SEM)		dt. 17.30-19.30	20/04/2021	2		O. Nogueras		
43779	(MV) Search Engine Optimisation i Search Engine Management (SEO i SEM)		dt. 17.30-19.30	27/04/2021	2		O. Nogueras		
43779	(MV) Search Engine Optimisation i Search Engine Management (SEO i SEM)		dt. 15.30-17.30	04/05/2021	2		O. Nogueras		
43779	(MV) Search Engine Optimisation i Search Engine Management (SEO i SEM)		dt. 15.30-18.30	11/05/2021	2		O. Nogueras		
43779	(MV) Traductor autònom (a distància)		dc. 15.30-17.30	02/06/2021	2		M.Mata	Canvi d'horari 16/02/21. Canvi de professor 30/11/20	
43779	(MV) Traductor autònom (a distància)		dj. 17.30-19.30	03/06/2021	2		M.Mata	Canvi d'horari 16/02/21. Canvi de professor 30/11/20	
43779	(MV) TA: gestió de projectes		dt. 15.30-17.30	06/04/2021	2		P. Sánchez		
43779	(MV) TA: gestió de projectes		dt. 15.30-17.30	13/04/2021	2		P. Sánchez		

43779	(MV) TA: gestió de projectes		dt. 15.30-17.30	20/04/2021	2		P. Sánchez		
43779	(MV) TA: gestió de projectes		dt. 15.30-17.30	27/04/2021	2		P. Sánchez		
43779	(MV) TA: gestió de projectes		dt. 17.30-19.30	04/05/2021	2		P. Sánchez		
43780	Mòdul 7. Treball de fi de màster (coordinadora: Olga Torres)	15	Horaris	Data	Sem-	Aula	Professor	Observacions	Canvis
1	TFM professional		15.30-17.30	30/09/2020	2		O.Torres	PRESENTACIÓ	
2	TFM recerca		15.30-17.30	30/09/2020	2		O.Torres	PRESENTACIÓ	